STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2011 年 12 月 22 日

州長 CUOMO 宣布 103 號公路提前兩週重新開通

被洪水摧毀的道路在僅僅 3 個月之後就得以重建

州長 Andrew M. Cuomo 於今天宣布，位於 Schenectady 縣 Rotterdam 交通樞紐的 103 號公路已經提前預定日期兩週重新通車。該公路通向 Mohawk 河大橋的通道在颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 導致的洪水中被徹底摧毀。

州長 Cuomo 說，「Rotterdam 交通樞紐和整個州中的許多社區一樣，在 8 月和 9 月的洪水中經歷了重大災害。所以我們動員了所有可用的資源，來協助這些社區盡可能快地重新站穩脚跟。現在重新開通的 103 號公路將恢復當地企業之間的暢通，並且縮短人們日常通勤的時間。我想感謝那些爲了修復這條高速路而日夜奔忙的人們，感謝他們爲了完成這個項目而付出的艱苦勞動。」

紐約州交通部(NYSDOT)委員 Joan McDonald 說，「我們的設計和建築工作人員爲了恢復紐約人的交通暢通不知疲倦地日夜工作。在州長 Cuomo 的全程領導下，爲了紐約州的人們全州上下高效率、迅速地工作。」

103 號公路橫跨 Mohawk 河，連接著頻繁使用的紐約州 5 號和 5S 號公路。在颶風艾琳肆虐期間，這個半英哩長的公路因爲高水位的洪水和沙礫威脅了大橋的安全，所以曾一度被關閉。10 天之後，由熱帶風暴 Lee 帶來的更多洪水徹底席捲了大橋北端 300 英呎長、40 英呎高的通道。

道路的沖潰威脅著 5 號公路東向車道的安全性，於是 NYSDOT 暫時關閉了這條公路，直到它可以進行修復爲止。

NYSDOT 透過使用 115,000 立方碼的土壤和 5,500 立方碼的重石加固了 5 號公路的路基，從而防止公路受到洪水帶來的進一步侵蝕。交通部重建了公路，安裝了新的導軌、標誌，並沿著 103 號公路的西側修建了一條人行道。

交通部在時間緊任務急的情況下，僅僅用了三個月的時間就完成了這個緊急重建項目的設計和建設。

103 號公路重新開通後，只有位於 Lexington, Greene County 的 42 號州際公路的一部分在颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 之後仍然處於關閉狀態，其中包括 6 英哩的公路和兩座大橋。預計這條公路和其中的大橋將在明年初重新開放。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese